

SUMMARY OF THE ENGLISH EDITION

April 8, 1987

♣ **FUNCTIONS SELECTION:**

♥ 1 - CHANNEL SELECTION	Page F-1
♥ 2 - TO CALL A FUNCTION WITH DISPLAY OF ITS NAME	Page F-1
♥ 3 - TO CALL A FUNCTION WITHOUT DISPLAY OF THE NAME	Page F-1
♥ 4 - DISPLAY OF THE FUNCTIONS TABLE	Page F-1
♥ 5 - FUNCTIONS TABLE	Page F-2

♣ **ADJUSTMENT OF THE PARAMETERS:**

♥ 1 - SUMMARY OF THE ADJUSTMENT OF THE PARAMETERS	Page P-1
1-1 Numeric adjustment	Page P-1
1-2 Incremental/decremental adjustment	Page P-1
1-3 Adjustment with the remote control numeric potentiometer	Page P-1
1-4 Adjustment from the RS232 Interface	Page P-1
♥ 2 - MODE SELECTION	Page P-1
♥ 3 - NUMERIC MODE	Page P-1
♥ 4 - INCREMENTAL/DECREMENTAL MODE	Page P-1
♥ 5 - ADJUSTMENT FROM THE POTENTIOMETER OF THE REMOTE CONTROL	Page P-2

♣ **MEMORIES OF FUNCTIONS AND PARAMETERS:**

♥ 1 - SUMMARY OF FUNCTIONS AND PARAMETERS MEMORIES	Page M-1
♥ 2 - SELECTION OF ONE OR TWO CHANNELS	Page M-1
♥ 3 - SELECTION OF THE NUMBERS OF THE FUNCTION MEMORIES	Page M-1
3-1 Numeric method	Page M-1
3-2 Incremental/decremental mode	Page M-2
♥ 4 - LOADING OF THE FUNCTION MEMORIES	Page M-2
♥ 5 - RECALL OF THE FUNCTIONS MEMORIES	Page M-2

♣ **FUNCTION 1: DELAY:**

♥ 1 - SUMMARY OF THE FUNCTION DELAY	Page 1-1
♥ 2 - HOW TO CALL THE FUNCTION DELAY	Page 1-1
♥ 3 - APPLICATIONS OF THE FUNCTION DELAY	Page 1-1
3-1 For recording: phase-shift compensation between microphones	Page 1-1
3-2 In mixing: Phasing	Page 1-1
3-3 In mixing: Double and triple voices	Page 1-1
3-4 In mixing: Space effects	Page 1-2
3-5 In video and cinema post synchronization	Page 1-2
3-6 For live	Page 1-2

♣ **FUNCTION 2: ECHO:**

♥ 1 - SUMMARY OF THE ECHO FUNCTION	Page 2-1
♥ 2 - HOW TO CALL THE ECHO FUNCTION	Page 2-1
♥ 3 - DURATION OF THE LOOP	Page 2-1
♥ 4 - FEEDBACK	Page 2-1
♥ 5 - APPLICATIONS OF THE ECHO FUNCTION	Page 2-1
5-1 Emphasized phasing	Page 2-1
5-2 Tube effects	Page 2-1
5-3 Space effects	Page 2-1
5-4 Accumulator effects	Page 2-1

♣ **FUNCTION 4: PITCH-SHIFTING:**

♥ 1 - SUMMARY OF FUNCTION 4.....	Page 4-1
♥ 2 - HOW TO CALL THE FUNCTION 4	Page 4-1
♥ 3 - PITCH-RATIO	Page 4-1
♥ 4 - ADDED DELAY	Page 4-2
♥ 5 - PITCH-SHIFTING ALGORITHMS	Page 4-2
♥ 6 - MIDI CHANNEL NUMBER	Page 4-3
♥ 7 - MIDI VOICE NUMBER	Page 4-3
♥ 8 - POLYPHONIC TOTAL VOICE NUMBER	Page 4-4
♥ 9 - EVOLVING VIBRATO	Page 4-5
9-1 Frequency	Page 4-5
9-2 Depth	Page 4-5
9-3 Delay of modulation	Page 4-5
9-4 Modulation mode	Page 4-5
♥ 10 - AUTOMATIC ARPEGGIO	Page 4-6
10-1 Application 1	Page 4-6
10-2 Application 2	Page 4-6
10-3 Application 3	Page 4-7
10-4 Application 4	Page 4-7
♥ 11 - SPECIAL USE OF THE AUX KEY FOR THE FUNCTION 4	Page 4-7

♣ **FUNCTION 7: REVERBERATION PRESET PROGRAMS:**

♥ 1 - SUMMARY OF THE PRESET REVERBERATION	Page 7-1
♥ 2 - HOW TO CALL THE PRESET REVERBERATION	Page 7-1
♥ 3 - EDITING OF A PRESET REVERBERATION	Page 7-1
♥ 4 - SAFEGUARD OF A USER ADJUSTMENT	Page 7-1
♥ 5 - PRESET REVERBERATIONS LIST	Page 7-2

♣ **FUNCTION 8: PARAMETRIC REVERBERATION:**

♥ 1 - SUMMARY OF THE PARAMETRIC REVERBERATION	Page 8-1
1-1 Block diagram	Page 8-1
1-2 Parameters list	Page 8-1
1-3 Basic principle	Page 8-2
♥ 2 - HOW TO CALL THE FUNCTION 8	Page 8-3
♥ 3 - SIZE	Page 8-3
♥ 4 - DECAY TIME	Page 8-4
♥ 5 - ATTENUATION OF THE REVERBERATION	Page 8-4
♥ 6 - BASS DECAY TIME COEFFICIENT	Page 8-5
♥ 7 - TREBLE DECAY TIME COEFFICIENT	Page 8-5
♥ 8 - PREREFLECTIONS	Page 8-5
8-1 Special case: "Ping-pong" delay	Page 8-6

♣ **FUNCTION 9: HANDLING OF MEMORIZED SOUNDS:**

♥ 1 - SUMMARY OF THE FUNCTION 9	Page 9-1
1-1 Principle	Page 9-1
1-2 Main applications	Page 9-1
1-3 Parameters list	Page 9-1
♥ 2 - MODEL SESSION N°1: TRIGGERED RECORDING	Page 9-2
2-1 Function memory selection	Page 9-2
2-2 Now call the function 9	Page 9-2
2-3 Now proceed to the level adjustment	Page 9-2
2-4 Now proceed to the recording itself	Page 9-2
2-5 Automatic branch into reading mode	Page 9-3
2-6 Interruption of the recording	Page 9-3
2-7 Three modes of display for the reading mode	Page 9-3
2-8 Triggering of the reading by the AUX key	Page 9-4
2-9 Reading controlled from a MIDI keyboard	Page 9-4
2-10 Reading in loop mode	Page 9-4
2-11 Reading triggered by the A input signal	Page 9-4
2-12 Reading triggered by the B input signal	Page 9-4

♥ 3 - SECOND MODEL SESSION: MULTI-SAMPLING	Page 9-5
3-1 Function memory selection	Page 9-5
3-2 Now call the function 9	Page 9-5
3-3 Now proceed to the adjustment of the levels	Page 9-5
3-4 Now proceed to the recording of the first sound	Page 9-5
3-5 How to stop the recording of the current sound	Page 9-6
3-6 Recording of the following sound	Page 9-6
3-7 Successive recordings	Page 9-6
3-8 How to go into the reading mode	Page 9-6
3-9 Samples selection without MIDI key	Page 9-7
3-10 Selection of a sample through the MIDI keyboard	Page 9-7
♥ 4 - THIRD MODEL SESSION: BIPHONIC CHROMATIC STACK	Page 9-8
4-1 Selection of the parameters memories	Page 9-8
4-2 Selection of the function 9 on the two channels	Page 9-8
4-3 Preset of parameters before recording	Page 9-8
4-4 Adjustment of the levels	Page 9-11
4-5 Recording	Page 9-11
4-6 Recording of the following sample	Page 9-12
4-7 Successive recordings	Page 9-12
4-8 Going into reading mode	Page 9-12
♥ 5 - SPECIAL USE OF THE FUNCTION MEMORIES FOR THE FUNCTION 9	Page 9-13
♥ 6 - SELECTION OF THE RECORDING STARTING MODE	Page 9-14
6-1 Mode 2	Page 9-14
6-2 Mode 0	Page 9-14
6-3 Mode 1	Page 9-14
♥ 7 - RECORDING STEP	Page 9-15
♥ 8 - SELECTION OF THE STOP RECORDING MODE	Page 9-15
8-1 Mode 1: Stop of the recording by the AUX key	Page 9-15
8-2 Mode 0: Stop of the recording after a preset time	Page 9-15
♥ 9 - WAIT STATE	Page 9-16
♥ 10 - IN READING PHASE, 3 DISPLAY MODES	Page 9-16
10-1 Numerical display, numerical adjustment	Page 9-16
10-2 Numerical display, incremental/decremental adjustment	Page 9-16
10-3 Graphic display, incremental/decremental adjustment	Page 9-16
♥ 11 - FIVE READING MODES	Page 9-17
11-1 Mode 0: loop	Page 9-17
11-2 Mode 1: Triggering by the audio input of the A channel	Page 9-18
11-3 Mode 2: Triggering by the audio input of the B channel	Page 9-18
11-4 Mode 3: MIDI triggering and selection of the samples	Page 9-18
11-5 Mode 4: Chromatic stack	Page 9-20
♥ 12 - MIDI PARAMETERS	Page 9-22
♥ 13 - START POINT AND END POINT	Page 9-23
13-1 Adjustment of the start point	Page 9-23
13-2 Adjustment of the end point	Page 9-24
13-3 Reversed sound	Page 9-24
♥ 14 - EVOLUTIVE VIBRATO	Page 9-24
♥ 15 - SPEED LINK	Page 9-25
15-1 Null speed link	Page 9-25
15-2 Active speed link (=1)	Page 9-25
♥ 16 - PITCH-RATIO	Page 9-26
16-1 Définition	Page 9-26
16-2 Applications	Page 9-26
♥ 17 - SPEED ADJUSTMENT	Page 9-27
17-1 Définition	Page 9-27
17-2 Applications	Page 9-27
♥ 18 - ATTACK TIME	Page 9-27
18-1 Définition	Page 9-27
18-2 Applications	Page 9-27
♥ 19 - TO RECORD AGAIN A SAMPLE	Page 9-28
♥ 20 - RECORDING OF THE BLANK MEMORY AREA	Page 9-28

♣ 1 - CHANNEL SELECTION:

- ◆ Push the keys SET A or SET B, one or twice, so that to select one or the two channels on which you wish to do the new function.
- ‡ To call a function on the A channel only, the SET A LED must be lighted and the SET B LED switched off.
- ‡ To call a function on the B channel only, the SET B LED must be lighted and the SET A LED switched off.
- ‡ To call simultaneously the same function on channels A and B, LED's SET A and SET B must be both lighted.

♣ 2 - TO CALL A FUNCTION WITH DISPLAY OF ITS NAME:

- ‡ When you do not know the machine, it is useful to visualize the name of the function selected and to proceed as follows :
- ◆ Push the FUNCTION key -> The Machine displays:

SET No, THEN ENTER OR PARAMETER

- ◆ Dial the number of the selected function ; for instance, 4
- ◆ Press the ENTER key -> The machine shows the N. with the name of the function :

04 = PITCH-SHIFTING

- ◆ Press the PARAMETER key -> the function is validated, and the display shows the the first parameters of the function :

PITCH-RATIO=1,260 DEL= 10,00ms

♣ 3 - TO CALL A FUNCTION WITHOUT DISPLAY OF THE NAME:

- ◆ When you are familiar with the functions, you can save time, by jumping above the name display step, and proceed as follows :
- ‡ Press the FUNCTION key
- ‡ Dial the number of the selected function
- ‡ Press the PARAMETER key
- ‡ You have gained one handling (the ENTER key)

♣ 4 - DISPLAY OF THE FUNCTIONS' TABLE:

- ‡ To display the functions table, proceed as follows :

- ◆ Press the FUNCTION key
- ◆ Press the USER GUIDE key -> The Machine shows the first function :

***** FUNCTIONS TABLE *****

01 = DELAY

- ‡ If you make nothing else, the machine shows gradually all the existing functions. Each name of function is displayed during about 2 seconds, before the next one.

‡ You can move yourself into the table as follows :

- ◆ Press the key "+" -> You display the following function.
- ◆ Press the key "-" -> You display the previous function.
- ◆ Press the key "0" -> You stop the unrolling of the guide.

‡ 5 - FUNCTIONS' TABLE:

‡ At the time of that manual the INFERNAL MACHINE lays the following functions out :

- 01 = DELAY
- 02 = ECHO
- 04 = PITCH-SHIFTING
- * 05 = SMPTE PITCH-TRACKING
- 07 = REVERBERATION PRESET PROGRAMS
- 08 = REVERBERATION PARAMETRIC
- 09 = SOUND MEMORY HANDLING
- 50 = LANGUAGE SELECTION
- * 60 = SMPTE/EBU GENERATOR SELECTION
- * 61 = SMPTE/EBU INPUT DISPLAY
- * 62 = SMPTE/EBU SYNCHRO PROGRAMMING
- * 63 = SMPTE/INPUT REAL TIME OFFSET
- * 64 = TIME RECALIBRATION OF EVENTS
- * 65 = SMPTE/EBU BANK ERASE
- * 66 = SMPTE SYNCHRO DISPLAY MODE

(*) THIS FUNCTION NEEDS THE SMPTE/EBU INTERFACE BOARD.

♣ 1 - SUMMARY OF THE ADJUSTMENT OF THE PARAMETERS:

♣ Each function of the INFERNAL MACHINE is controlled by one or several parameters adjustable by the user. Those adjustments can be effected in several modes. Whatever the kind of method selected, the adjustment is effected on one or two channels. A channel is adjusted when the corresponding "SET" LED is lighted.

♥ 1-1 Numeric adjustment:

♣ The parameter value is directly entered from the numerical keyboard of the machine or its remote control.

♥ 1-2 Incremental/decremental adjustment:

♣ The selected parameter can be incremented or decremented at adjustable speed.

♥ 1-3 Adjustment with the numeric potentiometer of the remote control:

♣ The selected parameter can be incremented or decremented by the potentiometer of the remote control.

♥ 1-4 Adjustment from the RS232 interface:

♣ The parameters can be adjusted from a terminal or a computer if the machine is fitted with RS232 interface (in option).

♣ 2 - MODE SELECTION:

♣ The PARAMETER LED has two states, and by pushing the PARAMETER key you pass from one state to the other.

♣ When the PARAMETER LED is lighted permanently, you are in the numeric mode position.

♣ When the PARAMETER LED is blinking, you are in the INCREMENTAL/DECREMENTAL mode.

EXCEPTION : Concerning the function 9 there is an additional state regarding the graphic display. Refer to FUNCTION 9 of the present manual.

♣ 3 - NUMERIC MODE:

♣ By pressing on the "-" key, you display the previous parameter and its value blinks.

♣ By pressing on the "+" key, you display the following parameter and its value blinks.

♣ When you have selected the parameter you wish to adjust :

◆ Dial the new numeric value of this parameter with the numeric keyboard -> The new value is blinking, but is not yet validated.

♣ To make valid the new value :

◆ Either you press the ENTER key.

◆ Either you press the "-" key, which makes valid the parameter in progress and then goes to the previous.

◆ Either you press the "+" key, which makes valid the parameter in progress and then goes to the following parameter.

◆ Either you leave the mode in progress.

◆ Either you turn the potentiometer of the remote control -> The parameter is validated and then follows the potentiometer control.

- ‡ If the selected value exceeds the limits (lower or higher) of this parameter, the machine displays an error message :

TOO HIGH I SET THE MAXIMUM

or

TOO LOW I SET THE MINIMUM

The parameter is then adjusted on its limit value (low or high), the error message disappears after about 1 second and we find again the parameter display.

Example: If you want to adjust for the function 4:

- PITCH RATIO: 1,059
- ARPEGGIO FEEDBACK: 85%

- ◆ Press the FUNCTION key
- ◆ Press the key 4
- ◆ Press the PARAMETER key -> The PARAMETER LED is lighting permanently and the Machine displays :

PITCH-RATIO=1,260 DEL= 10,00ms

The value 1,260 blinks.

- ◆ Dial 1 0 5 9
- ◆ Press the "-" key -> 1,059 is validated and the Machine displays the new parameter which blinks:

ARPEGGIO FEEDBACK = 0%

- ◆ Dial 8 5
- ◆ Press the ENTER key -> The Machine displays:

ARPEGGIO FEEDBACK = 85%

‡ 4 - INCREMENTAL/DECREMENTAL MODE:

(The PARAMETER LED is blinking)

- ◆ Press the "+" key -> The actual parameter is incremented of 1 unit.
- ◆ Press a figure from 1 to 9 -> The parameter increases gradually, at a speed which depends on the figure selected: 1 for the smallest speed, 9 for the highest.
- ◆ Press an other key from 1 to 9 -> the speed changes according to the figure selected.
- ◆ Press the "-" key: the value of the parameter goes decreasing.
- ◆ Press the "0" key: the parameter stops on its current value.

- ‡ If the parameter reaches a limit value (lower or higher), the parameter stops on the limit value.

‡ 5 - ADJUSTMENT FROM THE POTENTIOMETER OF THE REMOTE CONTROL:

- ‡ The remote control has an endless numeric potentiometer with optical coding which allows a flexible adjustment of the parameters at a variable speed, according to one turns more or less quickly. By turning clockwise the parameter increases, in the opposite way it decreases.
- ‡ It is only efficient when the PARAMETER LED is permanently lighted.

♣ 1 - SUMMARY OF FUNCTIONS AND PARAMETERS MEMORIES:

- ‡ The INFERNAL MACHINE has 400 memories of functions and parameters.
- ‡ Those memories are intended to store the functions adjusted by the user, with all their parameters.
- ‡ They are non volatile, i.e. their content is not damaged when the power is off.
- ‡ They enable to safeguard specific adjustment effected by the user, with the purpose to find them again later on.
- ‡ In the continuation of that manuel we shall use only the abridged designation : FUNCTION MEMORIES.

♣ 2 - SELECTION OF ONE OR TWO CHANNELS:

- ‡ At each channel of the Machine a number of function memory is given.
- ‡ The number of the FUNCTION MEMORY of the A channel is displayed by a red LED display, the one of the B channel by a yellow LED display.
- ‡ The 400 function memories are common to the A AND B channels, which allows transfers of function from one channel to another.
- ‡ The three basic controls: selection of the number, load of the memory or calling memory, are effected on only one of the channels A or B, or on both simultaneously, according to the channel selection.
- ‡ To drive one channel by one of those three controls, it needs and it is sufficient that the LED SET A or SET B corresponding be lighted.
- ◆ To select the LEDs SET A and SET B, press one or twice on the keys SET A or SET B.

♣ 3 - SELECTION OF THE NUMBERS OF FUNCTION MEMORIES:

♥ 3-1 Numeric method:

- ◆ Press the key MEMORY SELECT -> The display(s) of the selected channel(s) blink(s).
- ◆ Dial the wanted number.
- ◆ Press the ENTER key -> The selected number is validated on the selected channel(s).

Example: If you wish to select the number 101 for the A channel, 201 for the B channel:

- ◆ Press the SET A key, zero, one or twice according to the initial state, in order to light only the SET A LED (SET B is switched off).
- ◆ Press the MEMORY SELECT key -> The red display blinks.
- ◆ Dial 1 0 1
- ◆ Press the SET B key -> 101 is validated the SET A LED is switched off, the SET B LED lights and the yellow display blinks.
- ◆ Dial 2 0 1
- ◆ Press the ENTER key -> 201 is validated, and the Machine displays:

XX	101
--	-----

XX	201
--	-----

(x = previous display unchanged)